

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Fuel & Construction Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> ULTRA LOW SULPHUR DIESEL	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1719-130002/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1719-130002	<b>Date</b> 2013-04-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-602-62496	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl602.F1719-130002	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-05-07</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sobti, Shaloo	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl602
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-9400 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Amendement numéro 1 à la demandes d'offre à commandes F1719-130002/A est émise pour apporter les modifications suivantes:

## **PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS**

### **1. Instructions, clauses et conditions uniformisées**

**Supprimer:** 2006 (2013-01-28) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

**Insérer:** 2006 (2013-03-21) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

## **PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

### **A. OFFRE À COMMANDES**

**Supprimer:**

#### **8. Ordre de priorité des documents**

d) les conditions générales 2010A (2012-11-19), Conditions générales - biens (complexité moyenne).

**Insérer:**

#### **8. Ordre de priorité des documents**

d) les conditions générales 2010A (2013-04-25), Conditions générales - biens (complexité moyenne).

### **B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

#### **2. Clauses et conditions uniformisées**

**Supprimer:**

##### **2.1 Conditions générales**

2010A (2012-11-19) Conditions générales - formule détaillée, s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

Les articles 14 et 15, Période de paiement et Paiement et Intérêt sur les comptes en souffrance de 2010A (2012-11-19) ne s'applique pas aux paiements faits par carte de crédit au point de vente.

**Insérer:**

##### **2.1 Conditions générales**

2010A (2013-04-25) Conditions générales - formule détaillée, s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

Les articles 14 et 15, Période de paiement et Paiement et Intérêt sur les comptes en souffrance de 2010A (2013-04-25) ne s'applique pas aux paiements faits par carte de crédit au point de vente.

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES DEMEURENT INCHANGÉES.